



Conseil international du Café  
138<sup>e</sup> session  
12 septembre 2024  
Londres, Royaume-Uni

**Répartition des voix pour le calcul des contributions pour l'année caféière 2024/25 conformément aux dispositions du paragraphe 6) de l'article 12 de l'Accord international de 2007 sur le Café**

**(Calculée au 11 septembre 2024)**

### **Contexte**

1. Le présent document contient la répartition des voix pour le calcul des contributions pour l'année caféière 2024/25, calculée conformément aux dispositions pertinentes de l'article 12 de l'Accord international de 2007 sur le Café.
2. Afin de permettre au Conseil de prendre une décision sur la répartition des voix de chaque catégorie de Membres pour l'année caféière 2024/25, il est nécessaire, conformément aux dispositions du paragraphe 3) et 4) de l'article 12, de déterminer le volume moyen de leurs exportations de café vers toutes destinations (Membres exportateurs) ou de leurs importations de café, toutes sources confondues (Membres importateurs) pendant les quatre dernières années civiles, soit de 2020 à 2023. Les voix des Membres exportateurs et importateurs ont été calculées sur la base des données statistiques figurant dans le document [ED-2469/24](#).
3. Cette répartition des voix pour le calcul des contributions, telle qu'elle figure dans les tableaux 1 et 2, est fondée sur la composition de l'Organisation selon l'Accord international de 2007 sur le Café au 11 septembre 2024.
4. La redistribution des voix figurant dans les tableaux 3 et 4 s'appuie sur les dispositions de la [Résolution 470](#) du Conseil, qui suspend temporairement les Membres ayant des arriérés persistants.

### **Mesure à prendre**

Le Conseil est invité à approuver ce document.

**TABLE 1**  
**EXPORTING MEMBERS**  
**INITIAL DISTRIBUTION OF VOTES IN THE COUNCIL**  
**COFFEE YEAR 2024/25**  
**As at 29 AUGUST 2024**

Exporting Members	Average	Percentage	Votes			Percentage
	exports (60-kg bags )	share in total exports	Basic	Proportional	Total	share of all votes
<b>TOTAL</b>	<b>103,752,030</b>	<b>100.00</b>	<b>210</b>	<b>790</b>	<b>1,000</b>	<b>50.00</b>
Angola	16,901	0.02	5	0	5	0.25
Bolivia (Plurinational State of)	30,475	0.03	5	0	5	0.25
Brazil	41,075,850	39.59	5	313	318	15.90
Burundi	193,922	0.19	5	1	6	0.30
Cameroon	152,678	0.15	5	1	6	0.30
Central African Republic	27,375	0.03	5	0	5	0.25
Colombia	11,820,136	11.39	5	90	95	4.75
Costa Rica	1,046,671	1.01	5	8	13	0.65
Côte d'Ivoire	1,084,374	1.05	5	8	13	0.65
Cuba	15,371	0.01	5	0	5	0.25
Democratic Republic of Congo	184,950	0.18	5	1	6	0.30
Ecuador	528,753	0.51	5	4	9	0.45
El Salvador	493,766	0.48	5	4	9	0.45
Ethiopia	3,790,360	3.65	5	29	34	1.70
Gabon	0	0.00	5	0	5	0.25
Ghana	5,011	0.00	5	0	5	0.25
Honduras	5,298,696	5.11	5	41	46	2.30
India	6,267,323	6.04	5	48	53	2.65
Indonesia	6,933,691	6.68	5	53	58	2.90
Kenya	758,808	0.73	5	6	11	0.55
Liberia	375	0.00	5	0	5	0.25
Madagascar	12,999	0.01	5	0	5	0.25
Malawi	9,684	0.01	5	0	5	0.25
Mexico	3,008,220	2.90	5	23	28	1.40
Nepal	999	0.00	5	0	5	0.25
Nicaragua	2,562,685	2.47	5	20	25	1.25
Nigeria	3,809	0.00	5	0	5	0.25
Panama	35,755	0.03	5	0	5	0.25
Papua New Guinea	819,470	0.79	5	6	11	0.55
Peru	3,593,815	3.46	5	27	32	1.60
Philippines	4,126	0.00	5	0	5	0.25
Rwanda	301,696	0.29	5	2	7	0.35
Sierra Leone	31,525	0.03	5	0	5	0.25
Tanzania	913,229	0.88	5	7	12	0.60
Thailand	211,491	0.20	5	2	7	0.35
Timor-Leste	84,149	0.08	5	1	6	0.30
Togo	66,084	0.06	5	1	6	0.30
Venezuela	0	0.00	5	0	5	0.25
Vietnam	12,242,050	11.80	5	93	98	4.90
Yemen	53,050	0.05	5	0	5	0.25
Zambia	69,625	0.07	5	1	6	0.30
Zimbabwe	2,081	0.00	5	0	5	0.25

**TABLE 2**  
**IMPORTING MEMBERS**  
**INITIAL DISTRIBUTION OF VOTES IN THE COUNCIL**  
**COFFEE YEAR 2024/25**  
**As at 29 AUGUST 2024**

Importing Members	Average imports (60-kg bags )	Percentage share in total imports	Basic	Votes Proportional	Total	Percentage share of all votes
<b>TOTAL</b>	<b>103,530,793</b>	<b>100.00</b>	<b>35</b>	<b>965</b>	<b>1,000</b>	<b>50.00</b>
<b>European Union</b>	<b>80,109,000</b>	<b>77.38</b>	<b>5</b>	<b>661</b>	<b>666</b>	<b>33.30</b>
Austria						
Belgium/Luxembourg						
Bulgaria						
Croatia						
Cyprus						
Czech Republic						
Denmark						
Estonia						
Finland						
France						
Germany						
Greece						
Hungary						
Ireland						
Italy						
Latvia						
Lithuania						
Malta						
Netherlands						
Poland						
Portugal						
Romania						
Slovakia						
Slovenia						
Spain						
Sweden						
Japan	7,252,825	7.01	5	94	99	4.95
Norway	751,532	0.73	5	10	15	0.75
Russian Federation	6,214,030	6.00	5	80	85	4.25
Switzerland	3,679,415	3.55	5	48	53	2.65
Tunisia	453,664	0.44	5	6	11	0.55
United Kingdom	5,070,328	4.90	5	66	71	3.55

**TABLE 3**  
**EXPORTING MEMBERS**  
**REDISTRIBUTION OF VOTES EXCLUDING MEMBERS IN PERSISTENT ARREARS**  
**COFFEE YEAR 2024/25**  
**As at 11 SEPTEMBER 2024**

Exporting Members	Average	Percentage	Votes			Percentage
	exports (60-kg bags )	share in total exports	Basic	Proportional	Total	share of all votes
<b>TOTAL</b>	<b>103,752,030</b>	<b>100.00</b>	<b>135</b>	<b>865</b>	<b>1,000</b>	<b>50.00</b>
Angola	16,901	0.02	5	0	5	0.25
Bolivia (Plurinational State of)	30,475	0.03	5	0	5	0.25
Brazil	41,075,850	40.31	5	349	354	17.70
Burundi	193,922	0.19	5	2	7	0.35
Cameroon	152,678	0.15	5	1	6	0.30
Colombia	11,820,136	11.60	5	100	105	5.25
Costa Rica	1,046,671	1.03	5	9	14	0.70
Côte d'Ivoire	1,084,374	1.06	5	9	14	0.70
El Salvador	493,766	0.48	5	4	9	0.45
Ethiopia	3,790,360	3.72	5	32	37	1.85
Gabon	0	0.00	5	0	5	0.25
Honduras	5,298,696	5.20	5	45	50	2.50
India	6,267,323	6.15	5	53	58	2.90
Indonesia	6,933,691	6.80	5	59	64	3.20
Kenya	758,808	0.74	5	6	11	0.55
Mexico	3,008,220	2.95	5	26	31	1.55
Nepal	999	0.00	5	0	5	0.25
Nicaragua	2,562,685	2.52	5	22	27	1.35
Panama	35,755	0.04	5	0	5	0.25
Papua New Guinea	819,470	0.80	5	7	12	0.60
Peru	3,593,815	3.53	5	30	35	1.75
Philippines	4,126	0.00	5	0	5	0.25
Rwanda	301,696	0.30	5	3	8	0.40
Thailand	211,491	0.21	5	2	7	0.35
Timor-Leste	84,149	0.08	5	1	6	0.30
Togo	66,084	0.06	5	1	6	0.30
Vietnam	12,242,050	12.01	5	104	109	5.45
<b>Sub-total</b>	<b>101,894,194</b>	<b>100</b>	<b>135</b>	<b>865</b>	<b>1,000</b>	<b>50</b>
<b>(b) Members of the ICA 2007 in persistent arrears</b>						
Central African Republic	27,375	0.00	0	0	0	0.00
Democratic Republic of Congo	184,950	0.00	0	0	0	0.00
Cuba	15,371	0.00	0	0	0	0.00
Ecuador	528,753	0.00	0	0	0	0.00
Ghana	5,011	0.00	0	0	0	0.00
Liberia	375	0.00	0	0	0	0.00
Madagascar	12,999	0.00	0	0	0	0.00
Malawi	9,684	0.00	0	0	0	0.00
Nigeria	3,809	0.00	0	0	0	0.00
Sierra Leone	31,525	0.00	0	0	0	0.00
Tanzania	913,229	0.00	0	0	0	0.00
Venezuela	0	0.00	0	0	0	0.00
Yemen	53,050	0.00	0	0	0	0.00
Zambia	69,625	0.00	0	0	0	0.00
Zimbabwe	2,081	0.00	0	0	0	0.00
<b>Sub-total</b>	<b>1,857,836</b>	<b>0.00</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0.00</b>

TABLE 4

**IMPORTING MEMBERS**  
**REDISTRIBUTION OF VOTES EXCLUDING MEMBERS IN PERSISTENT ARREARS**  
**COFFEE YEAR 2024/25**  
**As at 9 SEPTEMBER 2024**

Importing Members	Average imports (60-kg bags )	Percentage share in total imports	Basic	Votes		Percentage share of all votes
				Proportional	Total	
<b>TOTAL</b>	<b>103,530,793</b>	<b>100.00</b>	<b>30</b>	<b>970</b>	<b>1,000</b>	<b>50.00</b>
<b>European Union</b>	<b>80,109,000</b>	<b>77.72</b>	<b>5</b>	<b>661</b>	<b>666</b>	<b>33.30</b>
Austria						
Belgium/Luxembourg						
Bulgaria						
Croatia						
Cyprus						
Czech Republic						
Denmark						
Estonia						
Finland						
France						
Germany						
Greece						
Hungary						
Ireland						
Italy						
Latvia						
Lithuania						
Malta						
Netherlands						
Poland						
Portugal						
Romania						
Slovakia						
Slovenia						
Spain						
Sweden						
Japan	7,252,825	7.04	5	98	103	5.15
Norway	751,532	0.73	5	10	15	0.75
Russian Federation	6,214,030	6.03	5	84	89	4.45
Switzerland	3,679,415	3.57	5	49	54	2.70
United Kingdom	5,070,328	4.92	5	68	73	3.65
<b>Sub-total</b>	<b>103,077,129</b>	<b>100</b>	<b>30</b>	<b>970</b>	<b>1,000</b>	<b>50</b>
<b>(b) Members of the ICA 2007 in persistent arrears</b>						
Tunisia	453,664	0.00	0	0	0	0.00
<b>Sub-total</b>	<b>453,664</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>

## NOTES AUX TABLEAUX

1. Le paragraphe 2 de l'article 12 de l'Accord de 2007 dispose que chaque Membre a, comme chiffre de base, cinq voix.
2. Le paragraphe 5 de l'article 12 stipule que l'Union européenne dispose de voix à titre de Membre unique.
3. Le paragraphe 7 de l'article 12 dispose que, quand un changement survient dans la participation à l'Organisation ou si les droits de vote d'un Membre sont suspendus ou rétablis en vertu de l'article 21, le Conseil procède à une nouvelle répartition des voix, qui obéit aux dispositions dudit article.
4. Le paragraphe 8 de l'article 12 dispose qu'aucun Membre n'a les deux tiers ou plus des deux tiers des voix de sa catégorie.
5. Le paragraphe 2 de l'article 21 dispose qu'un « Membre qui ne s'est pas acquitté intégralement de sa cotisation au budget administratif dans les six mois de son exigibilité perd, jusqu'au moment où il s'en acquitte intégralement, ses droits de vote et son droit de participer aux réunions des comités spécialisés. Cependant, sauf décision prise par le Conseil, ce Membre n'est privé d'aucun des autres droits que lui confère le présent Accord, ni relevé d'aucune des obligations que celui-ci lui impose ». Conformément à la décision adoptée par le Conseil en mars 2013 (voir le document [ICC-110-16](#)), dans le cas des cotisations dont le montant acquitté est légèrement inférieur au montant prévu, la Directrice exécutive devrait avoir le pouvoir discrétionnaire d'ignorer le déficit aux fins du calcul des voix. Le montant du déficit est fixé à £1 000 ou à 5 % du montant de la cotisation du Membre, le montant le plus élevé étant retenu, à la condition supplémentaire que le Membre s'acquitte dudit déficit au cours de l'exercice financier suivant.
6. Les droits de vote et la qualité de Membre de la Bolivie ont été rétablis lorsque le Conseil a approuvé le plan de versement pour la Bolivie ([FA-337/22](#)) lors de sa 134e session, sous réserve (i) d'une confirmation écrite de l'UE, de l'Indonésie et du Japon ; et (ii) la réception d'une lettre officielle d'engagement de la Bolivie à verser ses contributions pour l'année caféière 2022/23. La Bolivie a rempli ces exigences avant la réunion de mars du Comité des finances et de l'administration au cours de l'année caféière 2022/23 et respecte le calendrier du plan de versement.